

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> viande et volaille	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0114-15M001/A	<b>Date</b> 2015-09-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0114-15-M001	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-4-42196 (535)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-535-6596	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2015-05-22	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-03-17</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Carriere, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin535
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 286-5423 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Amendment 003 is raised for the following:**

To amend the closing date of Solicitation B from 17 September 2015 to 01 October 2015. Also to delete Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection, 4.1.1.3 Pack or Unit Size in its entirety and update Basis of Payment.

- A. REFER:** Request for Solicitation, Solicitation B, Closing Date and Time 17 September 2015 at 2:00 pm Eastern Daylight Savings Time (EDT)

**DELETE:** In its entirety

**INSERT:** Request for Solicitation, Solicitation B, Closing Date and Time

**Solicitation closes at 2:00 pm on 01 October 2015, Eastern Daylight Savings Time (EDT)**

- B. REFER:** Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection, 4.1.1.3 Pack or Unit Size

**DELETE:** In its entirety

- C. REFER:** Annex B1, Basis of Payment

**DELETE:** In its entirety

**INSERT:** Annex B2, Basis of Payment

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**

Fresh Meat and Poultry

W0114-15M001/A

Carriere, Nancy

Telephone No. - (613) 545-8764

Fax No. - (613) 545-8067

**Requirement::**

To establish a Regional Individual Standing Offer for the Department of National Defence (DND) for the provision of Meat and Poultry items on an "as and when" requested basis to Canadian Forces Base Kingston.

The requirement is subject to the provisions of the Agreement on Internal Trade (AIT).

**Identified Users**

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is : Department of National Defence, Canadian Forces Base Kingston.

**Delivery Date:**

Period of Standing Offer is from: (divided into four (4) rebid periods)

W0114-15M001/A	Period A: July 1, 2015 to September 30, 2015 (closing June 18, 2015)
W0114-15M001/B	Period B: October 1, 2015 to December 31, 2015 (closing September 17, 2015)
W0114-15M001/C	Period C: January 1, 2016 to March 31, 2016 (closing December 18, 2015)
W0114-15M001/D	Period D: April 1, 2016 to June 30, 2016 (closing March 17, 2016)

See Annex "C" for Standing Offer for proper Cover Sheets and Closing Dates.

Only one (1) notice will be posted on Government Electronic Tendering Service (GETS) for this requirement. This posting will include all the documents which are to be submitted by the offeror for the rebidding period. No further notice will be given to the offerors of the periodic tender closing dates. It is the offeror's responsibility to create a «bring-forward system» that best suits his needs.

**Communications From Bidders:**

Bidders are requested to provide any questions, concerns and required information, concerning the RFSO, by facsimile, mail or e-mail, if they so desire. Questions are to be faxed to (613) 545-8067 or e-mailed to Nancy.Carriere@pwgsc.gc.ca.

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**Request For a Standing Offer**  
**Demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

## Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux publics  
et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Meat and Poultry	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0114-15M001/B	<b>Date</b> 2015-09-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0114-15-M001	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b>
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-4-42196 (535)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-10-01</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Carriere, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin535
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613)286-5423 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613)545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFB Kingston PO Box 17000 Stn Forces KINGSTON Ontario K7K7B4 Canada	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date